

June 21, 2007

Le 21 juin 2007

Coram: McLachlin C.J. and Charron and  
Rothstein JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Charron et Rothstein

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

National Steel Car Limited

Wagon d'acier national limitée

Applicant

Demanderesse

- and -

- et -

United Steel Workers of America,  
Local 7135

Métallurgistes unis d'Amérique,  
section locale 7135

Respondent

Intimé

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal for Ontario,  
Number C45478, dated December 8, 2006, is  
dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel de l'Ontario, numéro  
C45478, daté du 8 décembre 2006, est rejetée  
avec dépens.

C.J.C.  
J.C.C.